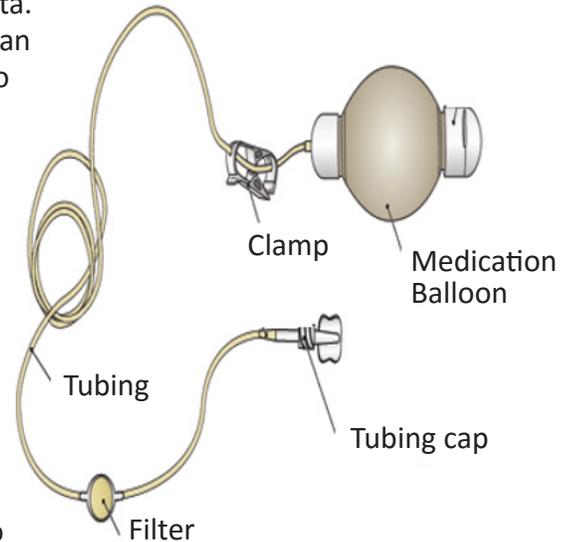


Guía de instrucciones para pacientes de bombas elastoméricas

Preparación

1. Saque la bomba elastomérica del refrigerador al menos 2 horas antes de la infusión y deje que alcance la temperatura ambiente de forma natural. **IMPORTANTE:** Si el fluido está frío, esto prolongará el tiempo de la infusión. **NO** intente acelerar el proceso de calentamiento usando un horno microondas, una manta eléctrica, poniendo la bomba bajo agua caliente o luz solar directa.
2. Revise que su nombre, el nombre del medicamento y la dosis sean correctos y que no haya pasado la fecha de vencimiento o de uso recomendado.
3. Verifique que la presilla esté en la posición cerrada.
4. Si nota alguna fuga en alguna parte de la bomba elastomérica o si la tapa en el extremo de la manguera se ha caído, no use el producto. Llame a su farmacia para obtener indicaciones.



Starting your Infusion

1. Restriegue el conector sin aguja con una toallita de alcohol durante al menos 15 segundos y deje que se seque con el aire.
2. Quite la presilla del catéter (si tiene presilla).
3. Enjuague el conector sin aguja con una solución salina siguiendo las cantidades indicadas.

IMPORTANTE: Si tiene problemas para enjuagar la vía o si siente dolor, DETÉNGASE, no continúe. Llame a su enfermero(a) o farmacia para obtener indicaciones.

4. Quite la tapa en el extremo de la manguera de la bomba elastomérica y conecte el conector sin aguja.
5. Abra la presilla en la manguera de la bomba elastomérica para que comience a fluir el medicamento. **IMPORTANTE:** Durante la infusión, el globo se achicará y podrían formarse arrugas.
6. Ubique la bomba elastomérica en una zona entre su axila y su cadera. Si se ubica más alto o más bajo, podría ocurrir que el medicamento fluya más rápido o más despacio de lo indicado. Durante la infusión, tenga cuidado de no sentarse ni recostarse sobre el globo, ni de colocar el globo debajo de mantas ni de exponerlo a la luz solar directa.

Al completar la infusión

1. Una vez que finalice la infusión, desconecte la manguera de la bomba elastomérica del conector sin aguja.
2. Restriegue el conector sin aguja con una toallita de alcohol durante al menos 15 segundos y deje que se seque con el aire.
3. Enjuague el conector sin aguja con una solución salina siguiendo las cantidades indicadas.
4. Nuevamente, restriegue el conector sin aguja con una toallita de alcohol durante al menos 15 segundos y deje que se seque con el aire.
5. Enjuague el catéter con un enjuague de heparina (si ha sido indicado) siguiendo las cantidades indicadas.
6. Coloque la presilla en el catéter (si tiene presilla) luego de finalizar los enjuagues.
7. Deseche la bomba elastomérica en la basura a menos que se le haya indicado lo contrario.